

Los aspirantes a colonos confían en que será atendida la justicia de sus aspiraciones

Pronto seguramente entrara en tabla el estudio especial de Colonización para Magallanes, pues con ser el mas complejo y que por consiguiente tiene que ser estudiado con todo detenimiento para no llegar a la forma de una Ley que no sea el reflejo fiel de lo que debe para enriar tan importante problema como es el de la colonización de las tierras magallánicas.

Por las diferentes opiniones que los parlamentarios han emitido en la capital salvo excepciones contadas los aspirantes a colonos de Natales tienen esperanzas que sus justos anhelos de ir a trabajar la tierra se vera convertidos en realidad.

No se ha podido escapar a la visión clara y precisa de los Honorables par-

lamentarios que han querido ver las cosas bajo su verdadero aspecto las justas aspiraciones de todos los esforzados habitantes de este territorio que aspiran poseer un pedazo de tierra en donde poder vaciar el caudal de sus energías; no se ha podido escapar a pesar de todas las artimañas y poder puesto en juego por los grandes terratenientes, la necesidad de hacer justicia, sobrepasando todos los obstáculos que se interponen al cumplimiento de este deber de patriotismo que tienen de legislar de manera que los habitantes del país cuenten con toda aquella ayuda que el Estado puede proporcionar a los habitantes del país. Y por eso es que muchos de los honorable diputados valientemente han roto las a-

marras han salvado los e-collós que se interponían para oír su voz de aliento poniéndose al lado nuestro manifestando que verdaderamente Magallanes necesita colonización.

Por este motivo los aspirantes a Colonos de Natales confían en que habrá justicia para sus aspiraciones y que el proyecto especial de colonización traera el cumplimiento de todos sus anhelos de todas sus expectativas de poseer la tierra, en donde encontrarán trabajo centenares de personas que hoy día nada tienen que hacer y que recorren los establecimientos industriales obteniendo como contestación a su petición de trabajo un absoluto ¡NO!!!

las famosas faenas frigoríficas; yo, por ejemplo, he pasado cuatro faenas sin poder lograr trabajo y eso que le he pintado al patron mi situación ¡nadá! no hay trabajo...

—Pero ¿como no hay trabajo?; si aqui he visto que se reciben a otros que son de fuera y que recién han venido por primera vez a Natales.

—Bueno, y si no me da la gana recibirlo porque no me conviene o por que no quiero...

—Los nervios se me crispan, pero tengo que contenerme y dar media vuelta.

Ustedes mis compañeros de trabajo que han pasado por la misma situación podrán comprender el efecto que produce en nuestro animo una negativa de esta índole; el furor, la desesperación el desaliento la pena, y cuantas otras emociones encontradas que yo no puedo explicar. forman una amalgama que como fluido destructor se desparrama por toda la fibras de nuestro ser aplastandonos, destruyendonos. Y sin embargo ¡tan bien que podríamos vivir nosotros en este pueblo Tan bien que lo podríamos pasar si se solucionar los problemas locales de acuerdo con los deseos de la mayoría de la población, que es la de que las tierras se subdividan para que todos los que deseamos trabajar para nuestro bienestar, el de nuestra familia y la colectividad salgamos de nuestra misera situación.

Entonces no tendríamos que andar mendigando trabajo como por favor entonces nos sobraría medios de entrar en actividad entonces seríamos hombres libres de nuestros actos, pues con un pequeño predio es indudable que desarrollando siquiera a medias cierta capacidad productora que todo individuo lleva en sí, lograríamos tener los elementos primordiales de alimentación que son la verdura y la carne que nos la proporcionan las aves de corral, ovinos, bovinos, cerdos, etc Colonización, Palabra magica que

Hay que luchar por la subdivisión de las tierras

No se qué hacer, ni en qué emplear mis brazos escuálidos y que tan potentes podrían ser si tuviera el alimento indispensable si porque soy un ceciente, un pobre paria que camina todo el día en busca de una "peguita", a veces ofreciéndome por el puchero y por unos mendrugos para llevar a mis hijitos, y nada...

En todas partes me dicen, no tenemos en que emplearlo.

Para cortar leña patroncita.

—Si tenemos tanta leña cortada!

—Para limpiar el patio...

—Pero el patio está limpio...

—Y sigo ambulando por la ciudad; llevo a un negocio y le digo a su dueño vea, quiero hacer algo, ganar unos pesos.

—Mi amigo, los negocios marchan mal; no se vende, no sale la mercadería ¿en que lo voy a ocupar?

Y así arrastró aveces por días enteros mi humanidad, y mis zapatos ya deteriorados se han roto en la punta y habren una bocaza..... si, una bocaza que se rie sarcásticamente, malignamente de mi suerte... Por fin tanto golpear

puertas encuentro alguna cosita que hacer y al regresar a mi casa en donde 4 pequeñuelos me esperan deposito en la mesa algunos alimentos que son engullidos por mi famélica prole. Entonces al ver a esos angelitos tragar con tanta ansias esos alimentos que tonificaran siquiera un poco sus débiles cuerpecitos como un nudo aprieta mi garganta que yo no se si es de la emoción producida por la alegría de verlos comer y por ser ellos parte de mi ser, o por el sentimiento infinito de con miseria que se arranca de mi interior hacia estas pobres avecillas que tanto han sufrido y que tanto sufrirán si las cosas no se arreglan en nuestra población.

Esta situación que yo le pinto estimado lector, no solamente a mi me hiere sino que agran parte de los que vivimos en este pueblo y que tenemos que estar pendientes únicamente de

Pasa a la pag. 3

"EL NATALES"

En esta imprenta se ejecutan
 Toda clase de impresos

Trabajo perfecto — rapidez — precio infimo

Mande sus impresos hoy mismo

Avicando en este diario, hará
 mas efectivas sus ventas

Millares de comerciantes, deben su prosperidad
 al contino aviso en los diarios.

Avise en este diario

Almacen y Ferrateria De Javier Landa

BAQUEDANO N.º 300
En Ferrateria: un co
Precios sin competencia

TELEFONO 31
En almacen: amplio surtido
vinos, licores etc.

Almacen de Menestras

DE E. MUNOZ

CALLE BULNES

Provisiones para familias, vinos, licores etc.
PRECIOS CONVENCIONALES

No. 789

Zapateria La Isleña

Constantemente novedades en zapatos para señoras caballeros y niños

EBERHARD

No. 316

Panaderia La Aurora

De Marcos Nejasmic

ARTURO PRAT 325

TELEFONO 48

Establecimiento de primer orden—Ofrece pan y sus derivados de 1.ª calidad.

Almacen de Juan Estaniz

OFRECE: Maiz argentino, Harina Mariposa, Arroz A. A. A., Cominos, jabon azul sardinas americanas etc.

A precios muy bajos

Baquedano 599 Telefono 122

El Almacén y Tienda

Mas antiguo de la población nueva
DE EMILIO PRADO

OFRECE constantemente provisiones para familias y articulos de tienda
Por último barco recibió un extenso surtido de calzado para señoras, caballeros y niños.
Telefono 51 Ramirez esq. Dhorillos

Panaderia El Triunfo

DE MARIANO UTROBICIC

Ofrece pan y harinas de primera calidad
En Almacen, precios módicos

Tienda y Almacén

LA CHILENITA

DE ANTONIO CARDENAS

Gran surtido de lienzo, alpaca de seda, crea, ropa interior para hombre, trajes, camisas, sombreros recién recibidos—Precios convenientes.

ESMERALDA No. 234

Almacen de Menestras

DE ANTONIO MIRANDA

PROVISIONES PARA FAMILIAS

VINOS

Articulos de Chiloé

Baquedano 301

Almacen de menestras

DE ANTONIO AVENDAÑO

Baquedano 855

Telefono 85

Provisiones para familias precios convenientes.—Articulos de Chiloé

Vinos y Licores

ATENCION

Gran existencia de trajes sobremedida; asimismo trajecitos para niños en varios colores y tamaños y otros articulos de gran moda a precios a gusto del cliente.

Tienda y roperia de
Cayetano Sabbatino

Eberhard 385

Telefono 77

RODOLFO BORQUEZ

Auto de alquiler

Y Almacen de Menestras

TELEFONO 115 BAQUEDANO 801

Emilio Aja

Mercaderias gene ral
Precios convenientes

TELEFONO 79

SERVICIO de TRASPORTE

entre Magallanes y Natales y a cualquier parte del campo de

Carlos Crema

Consulte condiciones en Arturo Prat 383.— Telefono N.º 9.—

Discos

Las últimas novedades—Cuecas Chilenas y bailables

Rejería Suza

Casa A. Hnos.

Mercaderia por mayor y menor

PRECIOS BAJISIMOS

Telefono 12

Almacen de menestras de

Tomas Perez

Articulos de Chiloé, mercaderias generales, licores, etc.,
Telefono 65.

—PRECIOS MODICOS—

Adolfo Weggmann M.

Barros Arana 135 = Teléfono N.º. 143

VENTA DE REVISTAS

Zig-Zag, Ecran, Familia, Para Todos, Pacifico, Peneca, Fausto, Margarita y Chispa

ZAPATERIA MODERNA

DE

Jorge Dimitropulos

Surtido permanente en botas y zapatos hechos en este taller especialmente para trabajadores de esta region. Suela y toda clase de materiales para zapateros

—PRECIOS SIN COMPETENCIA—

El roto Zacaria de carrero a colono

Oiga amigo lector, me estoy cabreando de ser carrero; si supiera todas las que me vienen pasando me daría la razón al tiritito no mas. Donde se habrá visto que yo, un pobre diablo que durante diez años no me he preocupado de otra cosa que acarrear bultos en mi carro pasando la vida dando tras pies, unas veces con el estomago lleno y otras vacío, me vengan a imponer las leyes, reglamentos o no se que patilla del tránsito. ¡Tránsito debía llamarse para llenar la cachimba e tierra!

El Domingo vi en nuestra publicación un párrafo requetemacano contra los Carabineros y yo que les tenía cierta pica a los ñatos porque mas de una vez me habían llevado al chuchopar pasármela mano con el mosto, me gusto rearto el parrafito y mas todavía cuando nuestro regidor Ojeda dijo lo mesmito en la reunion en la Municipalidad.

Pero por la chupalla yo no me daba cuenta naita que la patilla era contra nosotros; claro si nunca me habia preocupado en mirar el fondo croo que así se dice de lo e-cribido o palabreo si lo unico que a mi divertia esa ver los palitos que aparecen contra los ñatos que nuestro compañeros la e-pluma le tenían pica.

Y fíjense yo que tanto me habia reido y gozado con la publicacioncita las tuve que llorar el lunes, por la mire. Iba en mi carro lo mas orondo a rareando «decime a donde vas» cuando de repente el carabinero que estaba en la esquina me ataja y dice oye tu a donde vas lirico que no conservas tu derecha.

¿Mi derecha? Pero si mi derecha la tengo aqui ñor lo dije, y la muestro mi mano derecha.

Mira roto encachado muéstreme tu licencia para manejar carreton.

Que licencia si renuncia me la han pedido.

Así que no tiene tu licencia y toda via va por la izquierda, A la comiseria.

No sea abusador carabinerito quien me molestado yo para que me lleve al chuchopar?

Preguntaselo al «Esfuerzo» y tu colega Ojeda; q' quieren el cumplimiento del tránsito y la aplicacion de las sanciones, aqui las tiene y si n mas me lleva a la Comiseria y yo que andaba pato como de costumbre me tuve que pasar tritito un dia hasta que me pude conseguir los congrios para poder salir. Oiga ñor lo que pense en esas horas que estuve en el chuchopar lo ha cia hecho en toa mi vida. La patilla grande ohh... tener que ir al chuchopar por que nuestros camaradas que escriben y hablan se le ocurrio hacer se los-gr-ciosos con los carabineros.

Pucha que son harto de las panpas pedir que los carabineros cumplan el tránsito para que a nosotros nos estructuren a multas ahora ando por las calles con un miedo de esos que me hacen correr jabon porque ya me parece que hice algo que esta contra el Tránsito. Y si siguen las multas ¿que voy hacer? si antes apena ganaba para poder mantener a medias el resuello ahora ya no podre, ah tengo una esperanza le pondre tinca para hacerme colono creo que sembrando repollos sañorias y criando unos animalitos no tendre que pensar en el tránsito que ahora me persigue como si fuera un dragon de siete cabezas de esos que hacia parecer mi abuelito en sus cuern cuando yo era cabro,

El roto Zacaria

El comercio saldría beneficiado con la colonización ¿Puede Natales llegar a ser una gran ciudad?

A nadie se le escapa la situación por demás precaria por la cual pasa hoy día el comercio local.

Si vamos a analizar esta situación la encontramos en la pulpería de los establecimientos frigoríficos primeros y después en la forma como se desarrollan las actividades que implantan la vida de la región.

Si los obreros trabajan solamente algunos meses en el año y compran lo que necesitan en las pulperías de los establecimientos en que trabajan por fuerza quedan cesante salen con muy poco efectivo que muy poco favorece al comercio. Aun más la mayoría de los trabajadores llevan saldos de deuda como arrastre para la faena siguiente lo cual lo hace estar en situación de deudor consuetudinario.

Tiene arreglo esta situación en la actualidad. Evidentemente no por cuanto Natales con sus actuales medios de vida no puede transformar su misera situación.

Y semire por donde se mire el único que podría mejorar esta situación agónica del comercio y de la población en general es la subdivisión de las tierras.

El que diga lo contrario es un enemigo del progreso; es un asesino de sus hermanos de trabajo, porque contribuye a matarlos lentamente por medio del hambre, la miseria y la explotación.

Las actividades de la población por la razón misma expuesta no puede ocupar a gran número de sus habitantes y las pequeñas actividades existentes languidecen, viéndose obligados a pagar a sus operarios u empleados sueldos reducidos que no pueden aumentarlos por no permitirlo su situación.

En cambio si se subdividiera para la pequeña ganadería, formándose unos

cientos pequeños ganaderos, estos no traerían sus productos del extranjero ni lo pedirían directamente para formar pulperías, comprarían todo en el comercio local. Otro tanto pasaría con los obreros que en gran número entrarían a participar en los pequeños establecimientos ganaderos puesto que al tener tabajo todo el año tendrían que ser por fuerza radicados, no gente volante que se lleva el producto de su trabajo para ir a invertirlo a otras tierras. Entonces el comercio se robustecería, se activaría la industria y los sueldos por fuerza tendrían que mejorar. Por lo tanto esto sería una obra de humanitarismo, de progreso y un fuerte maza que aniquilaría en gran parte las enfermedades y otros flagelos que azotan hoy día a la población.

El pueblo de Natales debe por lo tanto aferrarse a la idea de la colonización, a pedirla con todas sus fuerzas porque ella es la tabla de salvación única que le queda en el naufragio de sus esperanzas de mejoramiento general en que se debate en la hora actual.

Quiénes se oponen a la colonización

De la 1ra pag.

Si analizamos quiénes son los que se oponen a la colonización sacaremos en limpio que son tres clases de individuos:

- 1o. Los latifundistas.
- 2o. Los testaferros de los latifundistas.
- 3o. Aquellos que jamás han tenido nada, porque solo se han preocupado del alcohol, u otros vicios.

Los primeros indiscutiblemente son los más temibles enemigos de la subdivisión de las tierras; son una fuerza casi imposible de vencer. Para lograr lo se necesita que sean comprensivos o que el gobierno se sobreponga a todo el poder de influencia que ejercen.

Los segundos son agentes del capitalismo diseminados en todas las esferas sociales y en fin en todas aquellas partes en donde la labor de estos puede ser beneficiosa para que se forme un block contrario a la colonización. Estos son más despreciables que los primeros porque a sabiendas venden a sus compañeros de clase, a esos que forman la gran masa trabajadora que día a día lucha denodadamente para obtener un mejoramiento en su situación económica.

Seguramente a muchos le extraña rá que empecemos un artículo con la sugerente pregunta del epígrafe. Pero si se ahonda la cuestión; si se entra a analizar todo el valor que encierra la pregunta se encuentra hay necesidad de hacerla.

Efectivamente ¿puede Natales llegar a ser una gran ciudad? Si y NO. El NO queda fácilmente explicado si se considera que el estado de cosas seguiría la forma actual si el S. G. no toma alguna medida tendiente a proporcionar o tras actividades, otros medios de vida.

Demás está decir que Natales no tiene en las condiciones actuales ni la mas remota esperanza de salir del atolladero en que está metido, pues sabido es que las faenas de campo y frigoríficos no aumentarán el volumen de sus actividades y por consiguiente tampoco aumentarán el número de obreros; manteniéndose en estas condiciones no podrá circular mas dinero y por lo tanto las actividades del pueblo no podrán prosperar en cambio se irá asentando mas y mas la miseria porque si antes una familia de 5 personas vivía con 400 pesos al mes esta misma familia con 7 u 8 componentes y con los mismos 400 pesos de entradas tendrá que vivir mas miserablemente, por cuanto para los dos o tres nuevos miembros de la familia habrá que sacar para mantenerlos de lo que les correspondía antes a los cinco.

Esta es una verdad absoluta e irrefutable. Tampoco no habrá nadie que pueda decir que si el S. G. no se preocupa en buscar una solución al asunto Natales saldrá de este callejón sin salida que tiene por frentes, a la miseria, las enfermedades y los vicios.

Coopere Ud. a la subdivisión de las tierras

Ahora bien, también hay un si para Natales si los hombres que tienen a su cargo de solucionar los problemas magallánicos, que son nuestros representantes en el Congreso y el S. G. se rigen estrictamente por la norma de conducta que les traza la exposición clara y concisa de los problemas expuestos a su vista.

Estos problemas llevan como principal punto por solucionar la subdivisión de las tierras. En este sentido Natales es la población que más beneficios podría obtener de la colonización ya que son numerosísimos los pobladores que desean ser colonos; todos ellos laboriosos y honrados padres de familia que en el transcurso de pocos años transformarían estos extensos campos que circundan a la ciudad en emporios de febril trabajo y de riqueza que se invertirían en el mismo pueblo, haciendo ello entonces el comercio y matar la crisis que como formidable flagelo lacea las carnes del pueblo.

Recuerda Compañero

Que por medio de la colonización obtendrás tu emancipación del yugo pudiendo ser un ciudadano de situación independiente.

Que tu hijos deben ser criados y educados de manera que sea hermosos exponentes de la raza y no haraposos y raquiticos.

Que la miseria envenena el corazón y hace de un individuo bueno y trabajador vicioso y malo.

Impreso en la Imprenta EL NATALES

XXX

CESANTE

José Iglesias Sastrería FABRIZZIO

En gran surtido para señores y niños en los trajes sobremedidas. EN CONFECCION ELEGANTE Y PERFECTA.

Carnicería
—de Aurelio Cuesta—

Calle Arturo Pratt número 428
Carne de capón y de vacuno fresca diariamente

Los impresos
Ejecutados por la imp.
EL Natales
Son los mejores

Se compra

Miguel Gasic

Toda clase de productos regionales, especialmente grasa, cueros de liebre, caballares y vacunos, como tambien barriles vacios.

Pago los mejores precios

—Telefono 6

Hotel Colonial

—DE—

LORENZO M. CONDE

NATALES

TELEFONO 1

COTIN Y DAMASCO para Colchones
Ofrecemos a precios ventajosos.

Feria El Condor

Juan Macias Vera EBERHARD No. 599

Confiteria, licores cigarrillos camisas corbatas fajas elasticas
medias de seda

CASA SAN MARTIN

ESMERALDA No. 301

TELEFONO 131

Surtido completo en almacen Licorereria y confiteria

ACENDADO use los antisarnicos
LAVES son los más efica ces

Constantino Gafo

AGENTE PARA EL TERRITORIO

Almacen y Baratillo Sabino SUAREZ

PROVISIONES

Para familia, vinos licores, manteca de cerdo, etc. Salitre para las Quintas; Monturas chilenas
CALLE BULNES No. 599

Almacen "Zeppelin"

DE CARLOS PEREZ

Calle Bulnes No. 601

PROVISIONES p' familias y productos de Chiloe en todos los ramos
Vino, Cerveza etc. Precios sin competencia

Carniceria de

DARIO SUBIABRE

Carne de capón fresca a \$ 0.70 vacuno 1.60
Semillas fresca p. hort alizas, pasto avena. proximately leche fresca

BAGDANO 397

HOTEL VICTORIA

NATALES

Especial para banquetes— Servicio esmerado
EBERHARD Y LADRILLERO TELEFONO 134

DETENGASE !!!

—No gaste su dinero ahora dejelo para invertirlo en —
la nueva casa de

Rafael Imperatore

Que se abrirá próximamente

OFREZCO:

Cachemira negra buena clase; generos para vestidos. opal, seda floreada en cortes percalas, gasas, camisas p. hombres combinaciones de seda, gorras, polvos, jabones cremas. DE ALMACEN provisiones para familias, centollas, lenguas de cordero, sardinas; surtido completo en licores.

CASA: LUIS RUIZ —EBERHARD No. 299

VENANCIO FANJUL

VINOS Y CERVEZAS

AL POR MAYOR

¿Desea pasar Ud. una grata estadía en Natales?

Acuda al Hotel Bahia

de Manuel Gonzalez

SERVICIO ESMERADO

TELEFONO 60

JOSE DE CARLOS

Mercaderias generales

Vinos y Licores Ferrería

—Telefono 66

JOAQUIN FUEYO

—FERIA FRANCA DE NATALES—

HULE PARA PISO—HULE PARA MESA

en muy bonitos colores

Carniceria Morrison

La mas antigua de Natales, fundada en el año 1915
Compra venta de animales en pie. Constantemente en existencia carne fresca de capon y vacuno.

mantequilla, queso de vaca, pasto avena papas y verduras

Calle Eberhard 187

Sucursal Calle Bulnes No. 600

Telefono 28